



# 広報 びらとり 6

No. 636  
月号

一人ひとりがまちづくりの主役です 輝くびらとり未来につなごう

特	びらとり温泉ゆからオープン (カラー特集)	P2
集	平取町総合計画アンケート結果 ~中学生・高校生編~	P6
	第30回すずらん観賞会 (30回記念行事特集)	P10
	びらとりニュース 2014	P12
	まちのひろば	P14
	食育だより	P15
	教育委員会からのお知らせ	P16
	すこやかだより	P20
	図書館へ行こう	P21

写真提供：佐藤 裕介さん (札幌市)



## 第23回YOSAKOIソーラン祭り (6/7~8 札幌市)

2014年6月ついに完成!

# びらとり温泉 ゆから

※施設の外観写真

待ちに待った「びらとり温泉 ゆから」が6月16日プレ・オープンしました。  
平取町らしくアイヌ文化をデザインに取り入れるなど、特徴的な温泉宿泊施設として完全に生まれ変わりましたので、より多くの皆様にご利用頂けますようご紹介します。



開放的で現代風なデザインのエントランス



入り口には伝統的工芸品「アットゥシ」を装飾



施設内のさまざまな所にも工芸品を装飾



暖かみのある色の照明が落ち着き感を演出



清潔感のある脱衣所



エントランスすぐ側の大浴場



壁の部材にアイヌ文様をデザイン



医療の湯とされている「炭酸泉」を備えた大浴場



地元食材を使用したレストラン「TOMATO」



待望されたサウナルームも完備



明るいレストランホール



自然と調和した露天風呂



各種コースなど地元食材の多彩な料理を提供



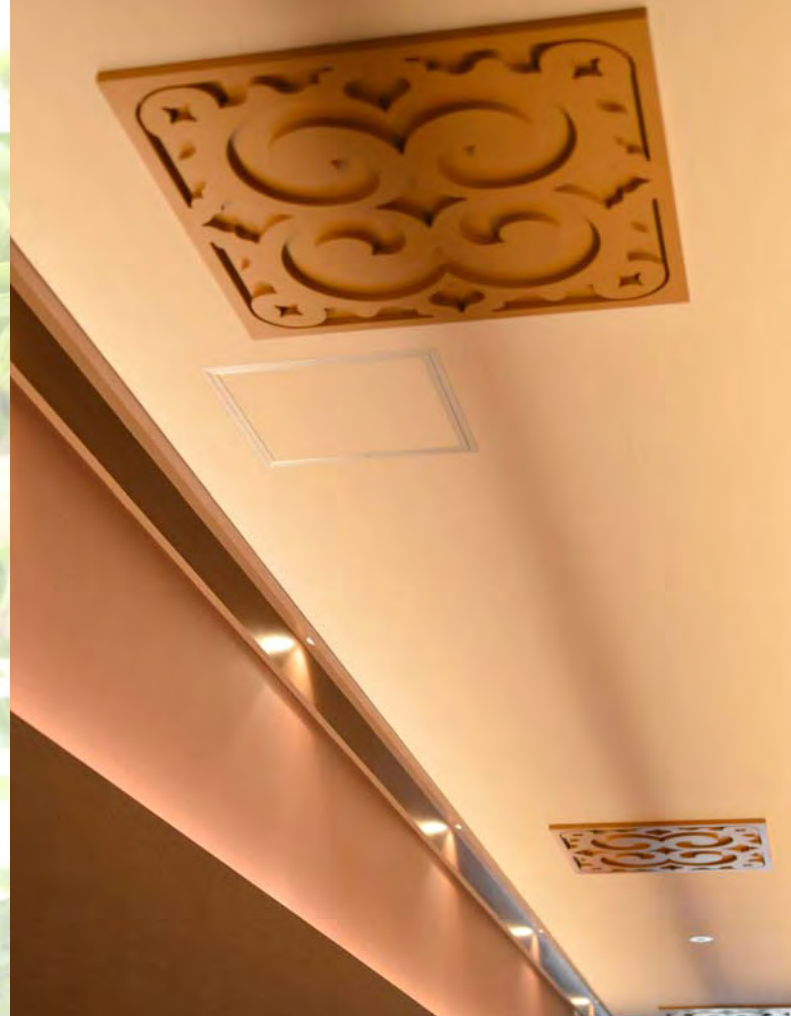
窯も設置され、本格的な窯焼きピッツァを提供



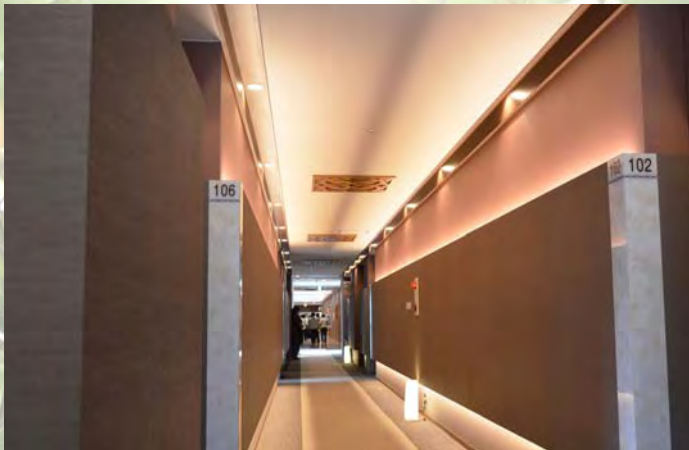
間仕切りにより研修室としても利用できる休憩室



休憩室にはキッズコーナーも設置



なんと通路の天井にもアイヌ文様が装飾されている



おもてなし感の漂う宿泊棟の通路



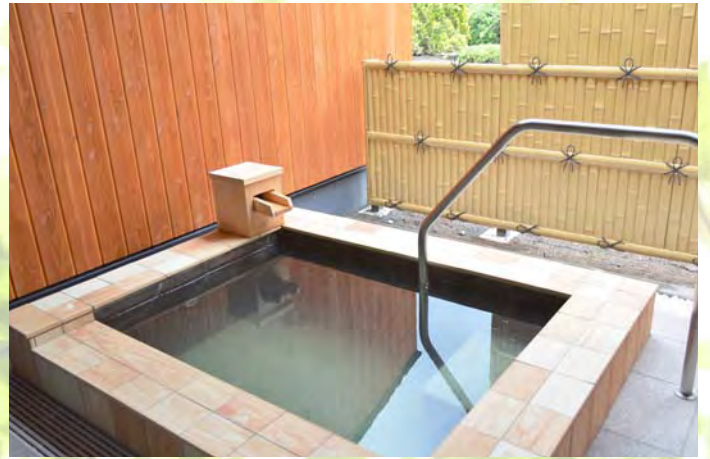
工芸品が飾られた和やかな和洋室



落ち着いた洋室



くつろぎの和室



露天風呂付き客室は、観光客のニーズが高い



びらとり和牛の販売も継続



新設！バーベキューコーナー



太陽光発電を導入し環境負荷を軽減



随所に「平取らしさ」が取り入れられている

## すずらんの風薫る森 びらとり温泉 ゆから

日帰り入浴料金 (幼児は無料)

大人 (中学生以上) 420 円 小人 (小学生以上) 140 円

貸切家族風呂 1 時間 2,500 円

※宿泊料金については、施設へお問い合わせください。

沙流郡平取町字二風谷 92 番地 6

すずらんの風薫る森 びらとり温泉 美味しい宿 ゆから 予約受付 (☎ 01457-2-3280)

# まちづくりアンケート調査結果

## ～ 中学生・高校生編 ～

5月発行の「広報びらとり No.635」において、一般町民のまちづくりアンケートの調査結果の概要を報告をしました。

今回は、平取町内に通学する中学生および高校生に対して行ったアンケート結果について、次のとおり報告します。

### 【調査の実施方法と回答状況】

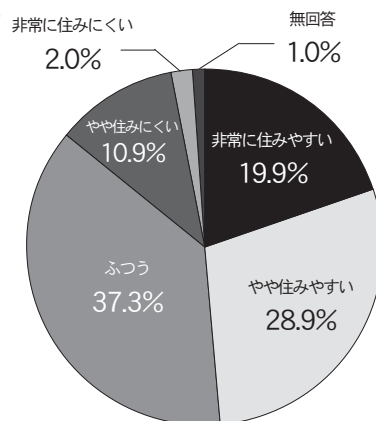
平成26年2月現在、町内の中学校、平取高校に通学をしている生徒を対象とし、配布枚数は229枚、回収枚数は201枚で回収率は87.8%となりました。

### 【アンケート回収の男女比】

男性 45.3% 女性 52.7% 無回答 2.0%

### Q1 平取町はあなたにとって住みよいですか

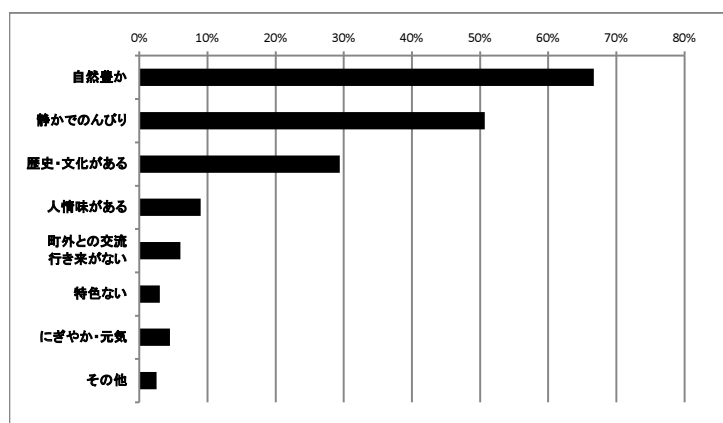
項目	割合
非常に住みやすい	19.9%
やや住みやすい	28.9%
ふつう	37.3%
やや住みにくい	10.9%
非常に住みにくい	2.0%
無回答	1.0%



「非常に住みやすい」「やや住みやすい」の合計回答者数の割合が48.8%と全体の約半数を占めており、一般町民の回答と比べてやや増えています。また、「やや住みにくい」「非常に住みにくい」の合計回答者数は12.9%となっており、一般町民の回答と比べて減少しています。

### Q2 平取町にどんなイメージをお持ちですか（複数回答）

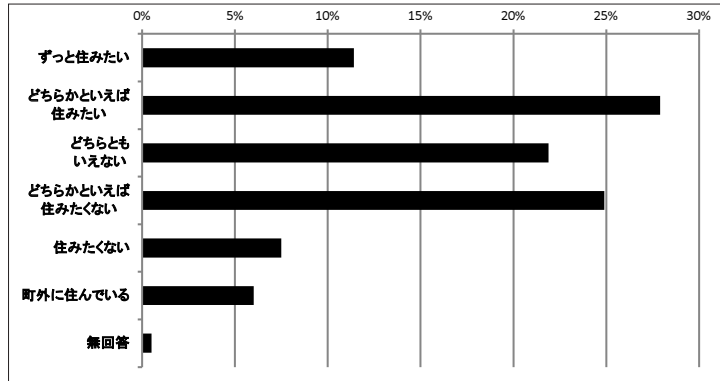
項目	割合
自然豊か	66.7%
静かでのんびり	50.7%
歴史・文化がある	29.4%
人情味がある	9.0%
町外との交流・行き来がない	6.0%
特色ない	3.0%
にぎやか・元気	4.5%
その他	2.5%



一般町民と同様に「自然が豊かなまち」が5割を超えていますが、この項目と「静かでのんびり」「歴史・文化がある」の項目は、一般町民の結果に比べて1割程度上回っています。逆に、人情味がある、特色がないなどの項目は、一般町民の結果に比べ1割程度下回っています。

### Q3 これからも平取町に住んでいたいと思いますか

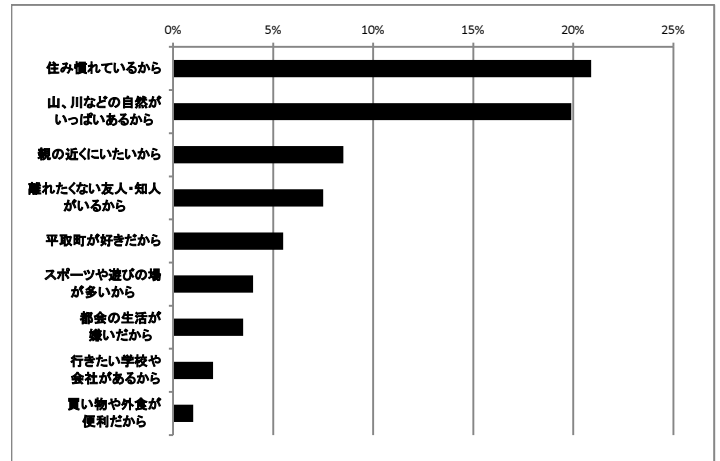
項目	割合
ずっと住みたい	11.4%
どちらかといえば住みたい	27.9%
どちらともいえない	21.9%
どちらかといえば住みたくない	24.9%
住みたくない	7.5%
町外に住んでいる	6.0%
無回答	0.5%



「ずっと住みたい」「どちらかといえば住みたい」の回答割合が 39.3%であるのに対し、「住みたくない」「どちらかといえば住みたくない」の回答割合は 32.4%となっており、平取町に住みたい意向が高い傾向にあります。一般町民向けのアンケートの類似質問の回答結果と比較すると、その差は少なくなっています。

### Q4 Q3で「ずっと住みたい」「どちらかといえば住みたい」を選んだ方のみ、住みたい理由をお聞きしました（3つまで選択可能）

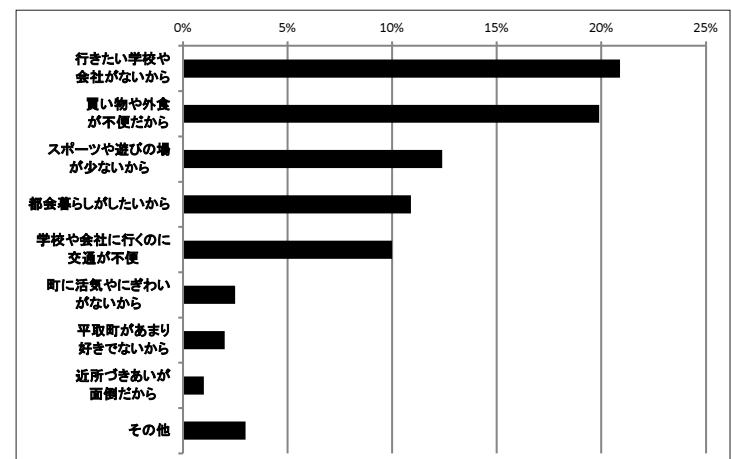
項目	割合
住み慣れているから	20.9%
山、川などの自然がいっぱいあるから	19.9%
親の近くにいたいから	8.5%
離れたくない友人・知人がいるから	7.5%
平取町が好きだから	5.5%
スポーツや遊びの場が多いから	4.0%
都会の生活が嫌いだから	3.5%
行きたい学校や会社があるから	2.0%
買い物や外食が便利だから	1.0%



「住み慣れているから」が 20.9%で最も高く、次いで「山、川などの自然がいっぱいあるから」（19.9%）が高くなっています。

### Q5 Q3で「住みたくない」「どちらかといえば住みたくない」を選んだ方のみ、理由をお聞きしました（3つまで選択可能）

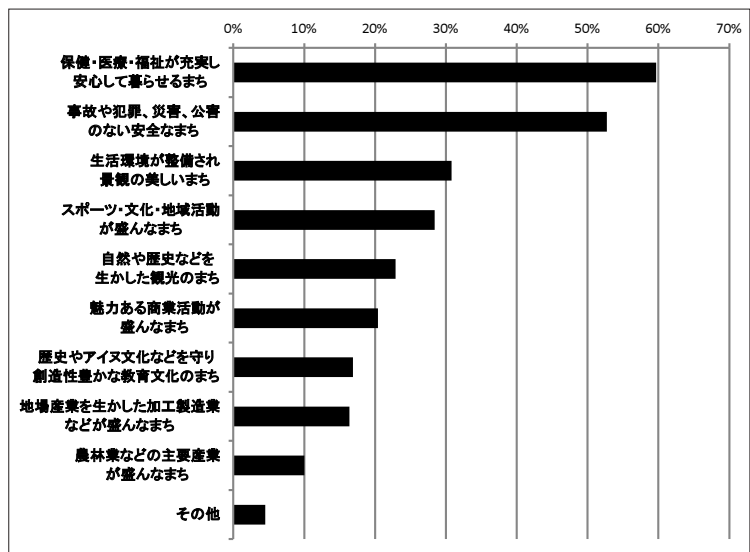
項目	割合
行きたい学校や会社がないから	20.9%
買い物や外食が不便だから	19.9%
スポーツや遊びの場が少ないから	12.4%
都会暮らしがしたいから	10.9%
学校や会社に行くのに交通が不便	10.0%
町に活気やにぎわいがないから	2.5%
平取町があまり好きでないから	2.0%
近所づきあいが面倒だから	1.0%
その他	3.0%



「行きたい学校や会社がないから」が 20.9%で最も高く、次いで「買い物や外食が不便だから」（19.9%）が高くなっています。

## Q 6 これからの平取町がどんな町であってほしいか (考えに近い番号3つまで選択可能)

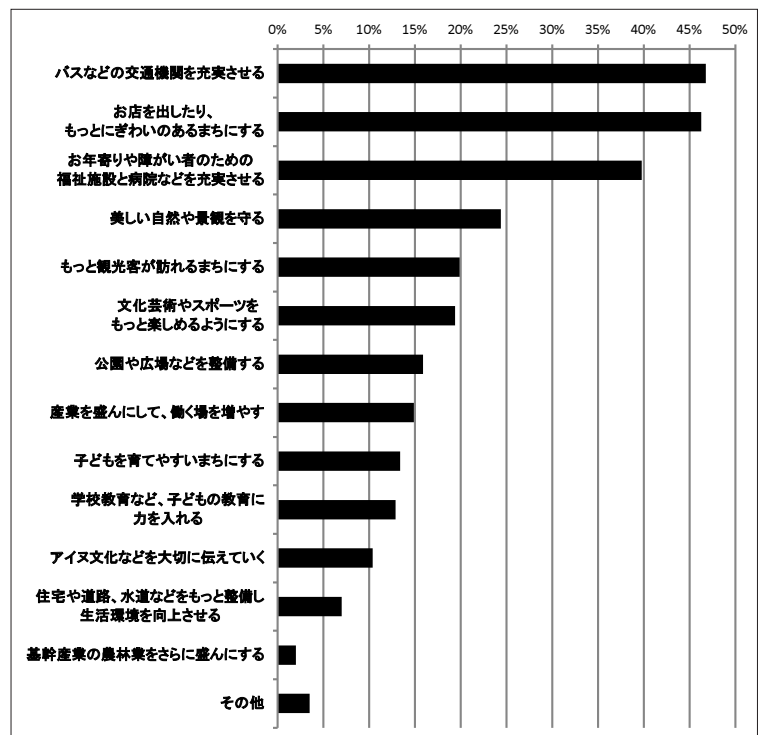
項目	割合
保健・医療・福祉が充実し 安心して暮らせるまち	59.7%
事故や犯罪、災害、公害 のない安全なまち	52.7%
生活環境が整備され、景観の美しいまち	30.8%
スポーツ・文化・地域活動が盛んなまち	28.4%
自然や歴史などを生かした観光のまち	22.9%
魅力ある商業活動が盛んなまち	20.4%
歴史やアイヌ文化などを守り 創造性豊かな教育文化のまち	16.9%
地場産業を生かした 加工製造業などが盛んなまち	16.4%
農林業などの主要産業が盛んなまち	10.0%
その他	4.5%



「保健・医療・福祉が充実し、安心して暮らせるまち」が59.7%で最も高く、次いで「事故や犯罪、公害のない安全なまち」(52.7%)が高くなっています。一般町民のアンケート結果と比較すると、「保健・医療・福祉が充実し、安心して暮らせるまち」が一般町民の要望よりは低く、「事故や犯罪、公害のない安全なまち」が高くなっています。また、その他の項目では、「スポーツ・文化・地域活動が盛んなまち」が一般町民の3倍となっています。

## Q 7 今後、平取町はどのような取り組みに力をいれていくべきか (考えに近い番号3つまで選択可能)

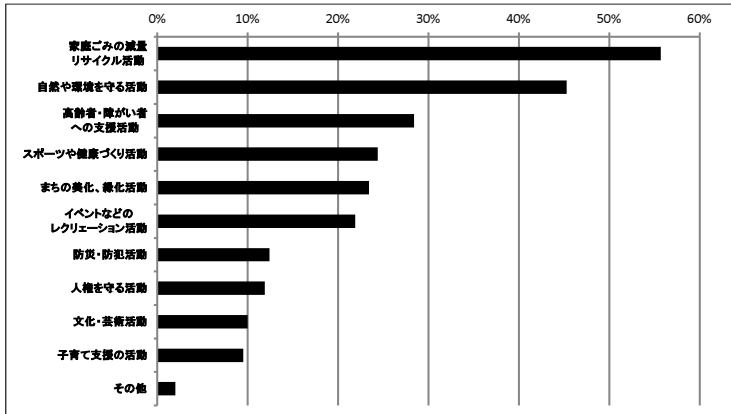
項目	割合
バスなどの交通機関を充実させる	46.8%
お店を出したり、もっとにぎわいの あるまちにする	46.3%
お年寄りや障がい者のための 福祉施設と病院などを充実させる	39.8%
美しい自然や景観を守る	24.4%
もっと観光客が訪れるまちにする	19.9%
文化芸術やスポーツを もっと楽しめるようにする	19.4%
公園や広場などを整備する	15.9%
産業を盛んにして、働く場を増やす	14.9%
子どもを育てやすいまちにする	13.4%
学校教育など、子どもの教育 に力を入れる	12.9%
アイヌ文化などを大切に伝えていく	10.4%
住宅や道路、水道などをもっと整備し 生活環境を向上させる	7.0%
基幹産業の農林業をさらに盛んにする	2.0%
その他	3.5%



「バスなどの交通機関を充実させる」が46.8%、「お店を出したり、もっとにぎわいのあるまちにする」が46.3%、「お年寄りや障がい者のための福祉施設と病院などを充実させる」が39.8%となっており、一般町民アンケートの項目と同様に、中・高校生においても、交通機関、商工業の活性化を含めたまちのにぎわい、医療・高齢者施策の充実に取り組むべきだと答えています。

### Q 8 今後、平取町のまちづくりのために、現在または将来、あなたができる活動はなんですか（3つまで選択可能）

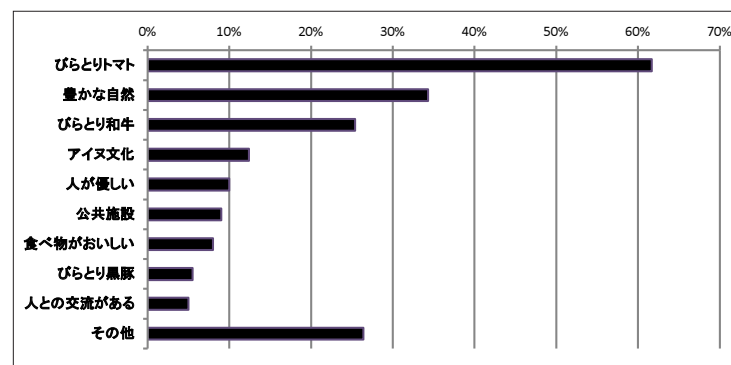
項目	割合
家庭ごみの減量・リサイクル活動	55.7%
自然や環境を守る活動	45.3%
高齢者・障がい者への支援活動	28.4%
スポーツや健康づくり活動	24.4%
まちの美化、緑化活動	23.4%
イベントなどのレクリエーション活動	21.9%
防災・防犯活動	12.4%
人権を守る活動	11.9%
文化・芸術活動	10.0%
子育て支援の活動	9.5%
その他	2.0%



「家庭ごみの減量・リサイクル活動」が55.7%で最も高く、次いで「自然や環境を守る活動」（45.3%）が高くなっています。

### Q 9 平取町であなたが自慢できるものはなんですか 物でも場所でもかまいません（複数記入可能）

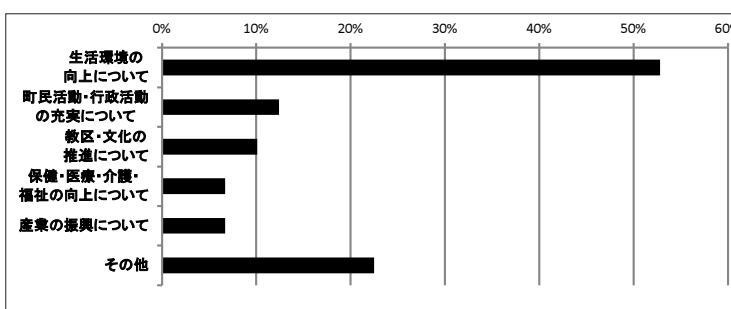
項目	割合
びらとりトマト	61.7%
豊かな自然	34.3%
びらとり和牛	25.4%
アイヌ文化	12.4%
人が優しい	10.0%
公共施設	9.0%
食べ物がおいしい	8.0%
びらとり黒豚	5.5%
人との交流がある	5.0%
その他	26.4%



「びらとりトマト」が61.7%で最も高く、次いで「豊かな自然」（34.3%）が高くなっています。

### Q 10 現在もしくは将来に向けて平取町の望むことや、まちづくりについての意見

中学・高校生の自由意見	割合
生活環境の向上について	52.8%
町民活動・行政活動の充実について	12.4%
教区・文化の推進について	10.1%
保健・医療・介護・福祉の向上について	6.7%
産業の振興について	6.7%
その他	22.5%



「生活環境の向上について」が52.8%と他の項目よりも多くの意見をいただいています。特に、その中では、交通機関の利便性を求める意見が多く「バスなどの交通機関をもっと安定させて、行き来しやすいようにしてほしい」「帰宅時のバス時間が冬の部活終了時間にあってない」などとなっています。その他は「買い物をするためのお店を増やしてほしい」「タバコなどごみなどが道ばたに落ちているので、環境整備に力を入れるべき」などの意見も出されています。

#### 【アンケート調査結果から】

中学・高校生のアンケートからも、「交通の利便性」や「日常の買い物や通院の利便性」などの生活環境分野や、「医療機関の整備、充実」や「高齢者福祉施設の整備」など保健・医療・介護・福祉分野の向上を望む意見が多くなっています。